



**European Conference of Speech-to-Text Interpreters**  
**ECOS ATHENS 2024 • Conference Programme**  
**(ATHENS TIME ZONE)**

**Saturday, 20<sup>th</sup> of July 2024 at 11.00**

**Pre-conference Workshop on Accessibility (English - Online)**  
Register [here!](#)

**Monday, 22<sup>nd</sup> of July 2024 at 18.30**

**Pre-conference Workshop on Accessibility (Greek - Online)**  
Register [here!](#)

**Friday, 26<sup>th</sup> of July 2024**

**Registration: 10.00 -10.30**

**Welcoming – Introduction: 10.30 – 11.00**  
**Emmanouela Patiniotaki (Prosvasis, ATLAS E.P.)**

**Keynote speech on STTI training: 11.00 – 12.00**

**STTI training - teaching the undefined, defining the untaught**  
**Carlo Eugeni (Leeds University, UK)**

**Coffee Break - Networking**

**Morning Session on STTI: 12.30 – 13.15**

**What makes intralingual interpreting “interpreting”? Definitions, opinions, and beyond in interpreting studies, professional practice, and international standards.**

**Daniela Eichmeyer-Hell**

**(University of Vienna, ÖSDV, Schriftdolmetscher Bayern)**

**Lunch break - Networking**

**Afternoon Sessions on STTI & the world: 14.00 – 16.00**

**Viewing Interlingual Live Subtitling in China from Workflows**

**Qing Han (University of Bristol)**

**Chord System for QWERTZ/Y – Tests in Czech Republic**

**Tomáš Portych (Czech Union of the Deaf)**

**Round table on STTI practices around the world**

**Workshop: STTI basic typing skills for beginners 16.30-18.30**

Register [here!](#)

**Conference Dinner (all registered participants): 19.30**

**Saturday, 27th of July 2024**

**Keynote speech on STTI and AVT: 10.00 – 11.00**

**Bonds among Interpreting, AVT and Disability**

**Emmanouela Patiniotaki (ATLAS E.P., Prosvasis)**

**Morning Session on STTI and Disability: 11.00 – 12.00**

**Deafblind User Experience: Determinants and effects of the use of speech-to-text interpreting at events and meetings**

**Anna Nawrot (University of Silesia in Katowice) & Grzegorz Kozłowski (Polish Foundation of the Hard of Hearing People)**

**Coffee Break - Networking**

**Keynote speech on STTI and AI: 12.15 – 13.15**

**What does AI bring to STTI?**

**Theodoros Sakalidis (STTI professional, member of ÖSDV)**

## Lunch break - Networking

Afternoon Sessions on STTI research & practice: 14.00 – 16.00

**Visual Attention during Speech-to-Text Interpreting: An Eye-Tracking Study**

**Julia Matzenberger (ÖSDV)**

**Speeding up speech-to-text interpreting. On methods for systematizing the acquisition and usage of auto-expanding abbreviations when typing on the qwerty keyboard**

**Ulf Norberg (Institute for Interpreting and Translation, Stockholm University), David Andreasen (Region Skåne)**

**Interpreting techniques and decisions in interlingual STTI – practical experience**

**Nina Cisneros Arcos & Luisa Donachie-Bach (BSD, VKD, BDÜ)**

**Workshop: Interlingual STTI for professionals 16.30-18.30**

Register [here!](#)

**Sunday, 28th of July 2024**

**Keynote speech on STTI evolution: 9.30 – 11.30**

**STTI in Austria – tracing the pathway from emerging profession to established accessibility service**

**Judith Platter (University of Vienna, ÖSDV)**

**Conference take-aways – Where do we go next?**

**Emmanouela Patiniotaki, Judith Platter**

**Coffee Break**

**Bring STTI to least used languages (Greece & the others): 12.00 – 13.30**

**Chair: Mike Nugent, Daniela Eichmeyer-Hell**

**Invited:**

**European Federation of Hard of Hearing People, Hellenic Broadcasting Corporation, National Federation of the Deaf, Greek Institute of the Deaf, National Confederation of Disabled People Greece, Deaf and hard-of-hearing users.**